

CARE AND MAINTENANCE/ENTRETIEN/CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Clean with vacuum using proper attachments or duster./Nettoyez à l'aide d'un aspirateur en utilisant l'embout approprié ou à l'aide d'un plumeau./Limpie con aspiradora usando los accesorios adecuados o con un plumero.

WARRANTY/GARANTIE/GARANTÍA

The manufacturer warrants the original owner of this product against defects in material and workmanship for a period of one year from date of original purchase. The sole obligation under this warranty is to repair or replace the defective product, which must be returned during the warranty period, to the store where the product was purchased. Return of the product must be accompanied by a dated proof of purchase, such as a photocopy of receipt. This warranty does not apply if accident or misuse has resulted in damage to the product. No other warranty, expressed or implied, to you or any other person or entity. There is no warranty that this product is fit for a particular purpose. Any implied warranty of merchantability is limited to the respective duration and the conditions stated in this limited warranty and are otherwise expressly disclaimed. There is no liable for special, incidental, consequential, indirect, or other similar damages, even if advised of the possibility of the damages. This means the manufacturer is not responsible or liable for damages or costs incurred as a result of loss of time, loss of profits, or loss of use of the product. In addition, the manufacturer is not liable for damages of cost incurred in connection with obtaining a substitute product, claims by others, inconvenience or similar costs. In no event will liability for any damages to you or any other person ever exceed the price paid for this product regardless of any form of the claim.

Your Rights under State Law: This limited warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state. Some states do not allow limitations on how long a warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. No representative or unauthorized employee has the authority to increase or alter the obligation of this warranty. This limited warranty supersedes any previous versions.

Le fabricant garantit le produit contre tout défaut de matériaux ou de fabrication pour une période de un an à compter de la date d'achat initiale, et ce, pour le propriétaire initial. La seule obligation en vertu de la présente garantie est de réparer ou de remplacer le produit défectueux, qui doit être retourné au magasin où il a été acheté durant la période de garantie. Une preuve d'achat datée, par exemple une photocopie du reçu, doit être jointe au produit lors de son retour. Cette garantie ne s'applique pas si les dommages au produit résultent d'un accident ou d'un usage inapproprié. Il n'y a aucune autre garantie, explicite ou implicite, pour vous ou toute autre personne ou entité. Rien ne garantit que ce produit est adapté pour un usage particulier. Toute garantie implicite de qualité marchande est limitée à la durée respective et aux conditions indiquées dans la présente garantie limitée; toute autre garantie est expressément exclue. Il n'y a aucune responsabilité quant à tout dommage particulier, accessoire, consécutif ou indirect, ou à tout autre dommage semblable, même si la possibilité que surviennent de tels dommages a été annoncée. Ainsi, le fabricant n'est pas responsable des dommages ou des coûts occasionnés en raison d'une perte de temps, de profits ou de jouissance liée au produit. De plus, le fabricant n'est pas responsable des dommages ou des coûts occasionnés par l'obtention d'un produit de remplacement, des réclamations faites par d'autres, des inconvénients ni de tous les autres coûts semblables. Dans aucun cas, la valeur de la responsabilité liée à tout dommage que vous ou toute autre personne subirez ne pourra dépasser le prix payé pour le produit, peu importe le type de réclamation.

Vos droits en vertu des lois en vigueur : Cette garantie limitée vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'une province ou d'un État à l'autre. Certaines provinces ou certains États ne permettent pas de restrictions quant à la durée de la garantie, de sorte que les restrictions indiquées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Aucun représentant ou employé non autorisé ne peut augmenter ou autrement modifier les obligations en vertu de la présente garantie. Cette garantie limitée remplace toute version antérieure.

El fabricante garantiza al propietario original de este producto que este último no presentará defectos en los materiales ni la mano de obra durante un año desde la fecha de compra original. La única obligación según esta garantía es reparar o reemplazar el producto defectuoso, el cual debe devolverse durante el período de vigencia de la garantía a la tienda en donde se compró. Al momento de devolver el producto se debe incluir un comprobante de compra con fecha, como la fotocopia del recibo. Esta garantía no se aplica si el producto ha sido dañado por accidentes o uso inadecuado. No se aplica ninguna otra garantía, expresa o implícita, a usted ni a ninguna otra persona o entidad. Se excluye toda garantía de idoneidad para un uso particular. Cualquier garantía implícita de comerciabilidad se limita a la duración respectiva y a las condiciones establecidas en esta garantía limitada, de lo contrario se rechazan expresamente. No nos haremos responsables por daños especiales, accidentales, resultantes, indirectos ni de otros daños similares, a pesar de que se haya advertido del riesgo de dichos daños. Esto significa que el fabricante no se hará responsable por daños ni costos incurridos como resultado de pérdida de tiempo, pérdida de ingresos o pérdida de uso del producto. Además, el fabricante no se hará responsable por daños ni costos incurridos en relación con la obtención de un producto similar, reclamos de terceros, inconvenientes ni costos similares. En ningún caso la responsabilidad por daños a usted o a otra persona será superior al precio pagado por este producto, sin importar la forma del reclamo.

Sus derechos de acuerdo con la legislación estatal: Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos, y podría tener otros derechos que varían según el estado. Algunos estados no permiten limitaciones sobre el tiempo de duración de una garantía, de modo que las limitaciones antes descritas podrían no aplicarse en su caso. Ningún representante o empleado no autorizado tiene la facultad de aumentar o modificar la obligación de esta garantía. Esta garantía limitada sustituye cualquier versión anterior.

REPLACEMENT PARTS/PIÈCES DE RECHANGE/PIEZAS DE REPUESTO

For replacement parts, call customer service at 1-877-888-8225. 8 a.m. - 8 p.m. EST, Monday - Friday./Pour obtenir des pièces de rechange, communiquez avec notre service à la clientèle au 1 877 888-8225, de 8 h à 20 h (HNE), du lundi au vendredi./Para obtener piezas de repuesto, llame al Departamento de Servicio al Cliente al 1-877-888-8225, de lunes a viernes de 8 a.m. a 8 p.m., hora estándar del Este.

PART/PIÈCE/PIEZA #	DESCRIPTION/DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN
77732-RLR003	Hardware pack/Trousse de quincaillerie/Lista de aditamentos (Contents/Contenu/Contenido AA x1, BB x3, CC x2)

Printed in China
Imprimé en Chine
Impreso en China

styleselections®

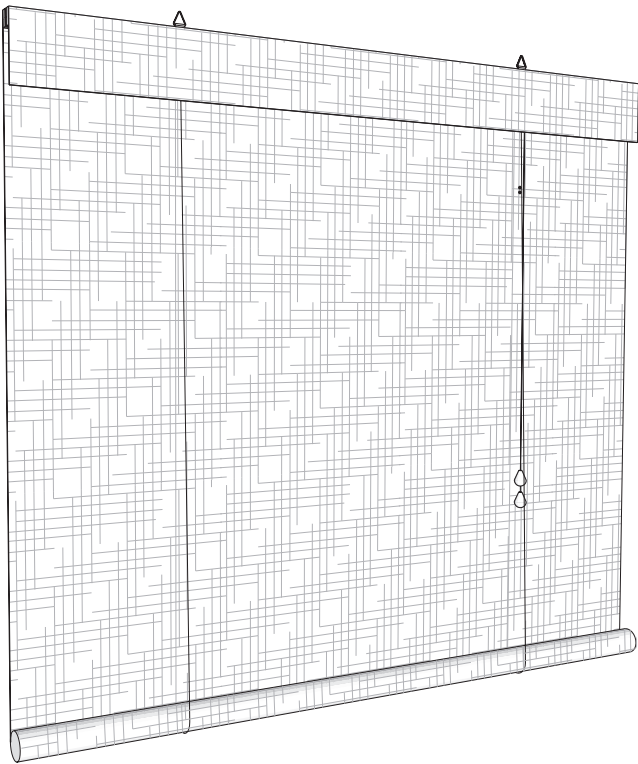
ITEM/ARTICLE/ARTÍCULO #
0271903, 0271952,
0275435, 0298395

MODEL/MODÈLE/MODELO #
AS3072C, AS3672C,
AS4872C, AS7272C

WOVEN BAMBOO ROLLUP SHADE

STORE À ENROULEMENT
EN BAMBOU TRESSÉ

BAMBÚ TEJIDO PERSIANA ENROLLABLE



Questions?/Des questions?/¿Preguntas?

Call customer service at 1-877-888-8225,
8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Friday.

Appelez notre service à la clientèle au 1 877 888-8225,
entre 8 h et 20 h (HNE), du lundi au vendredi.

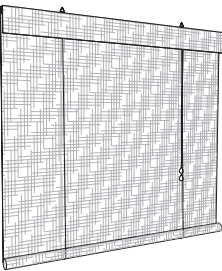
Llame al Departamento de Servicio al Cliente al
1-877-888-8225, de lunes a viernes de 8 a.m. a
8 p.m., hora estándar del Este.

ATTACH YOUR RECEIPT HERE
JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI
ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Serial Number/Numéro de série/Número de serie

Purchase Date/Date d'achat/Fecha de compra

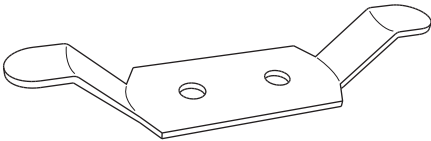
PACKAGE CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE/CONTENIDO DEL PAQUETE



A x 1
Shade
Store
Persiana

HARDWARE CONTENTS/QUINCAILLERIE INCLUSE/ADITAMENTOS

Note: Hardware shown actual size./Remarque : La quincaillerie est illustrée en grandeur réelle./Nota: Los aditamentos se muestran en tamaño real.



AA x 1
Cord Cleat/Taquet de cordon/
Soporte para el cordón



BB 30 in. (76,2 cm) - 48 in. (121,92 cm) = x 2
72 in. (182,88 cm) = x 3
Mounting Hook/Crochet de montage/
Gancho de montaje



CC x 2
Small Screw/Petite vis/
Tornillo pequeño

⚠ SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.

This shade comes equipped with a breakaway safety device to prevent strangulation. In the event that this safety device deploys, it can be easily re-attached and the deployment is a function of the device and ensures that it is working properly. To reassemble the breakaway safety device after it has been deployed, re-attach the end of the pull cord to the attachment point on the back of the headrail.

Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité du présent manuel avant de tenter d'assembler, d'installer ou d'utiliser l'article.

Ce store est doté d'un dispositif de sécurité pour éviter le risque d'étranglement. Si le dispositif entre en fonction et que le store se détache, il peut être rattaché rapidement. Cette caractéristique est normale et assure le bon fonctionnement du store. Rattachez l'extrémité du cordon au point d'attache situé à l'arrière du caisson pour réinstaller le dispositif de sécurité lorsqu'il a été détaché.

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

Esta persiana está equipada con un dispositivo de seguridad contra el desprendimiento que evita la estrangulación. En caso de que este dispositivo de seguridad se despliegue, se puede volver a fijar fácilmente. El despliegue es una función del dispositivo que asegura que este funcione correctamente. Para volver a ensamblar el dispositivo de seguridad contra desprendimiento después de que se haya desplegado, vuelva a fijar el extremo del cordón en el punto de fijación en la parte posterior del cortinero.

PREPARATION/PRÉPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning installation of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, install or operate the product. Contact customer service for replacement parts.

Estimated Assembly Time: 15 minutes.

Tools Required for Assembly (not included): Pencil, safety goggles, Phillips screwdriver, tape measure, level
Helpful Tools (not included): Drill, 1/16 in. bit, step stool

Avant de commencer l'installation de l'article, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces et celle de la quincaillerie. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler, d'installer ni d'utiliser l'article. Communiquez avec le service à la clientèle pour obtenir des pièces de rechange.

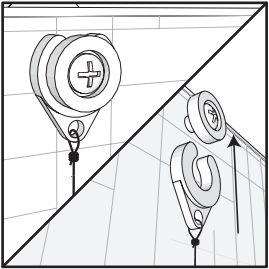
Temps d'assemblage approximatif : 15 minutes

Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : crayon, lunettes de sécurité, tournevis cruciforme, ruban à mesurer et niveau
Outils utiles (non inclus) : perceuse, foret de 1/16 po et escabeau

Antes de comenzar a instalar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista de aditamentos. No intente ensamblar, instalar ni usar el producto si falta alguna pieza o si éstas están dañadas. Póngase en contacto con el Departamento de Servicio al Cliente para obtener piezas de repuesto.

Tiempo estimado de ensamblaje: 15 minutos.

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Lápiz, gafas de seguridad, destornillador Phillips, cinta métrica, nivel
Herramientas útiles (no se incluyen): Taladro, broca de 1/16 pulg., taburete con escalones



ASSEMBLY INSTRUCTIONS/INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE/INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

1. Mark center of shade (A). Mark center of window. Position shade (A) by aligning center marks. Mark position of eyelets on shade (A) with a pencil (not included). For outside mounts, make sure both marks are level. For inside mounts make sure both marks are the same distance back from the front edge of window frame.

Marquez l'emplacement du centre du store (A). Marquez l'emplacement du centre de la fenêtre. Placez le store (A) en alignant les marques de l'emplacement des centres. À l'aide d'un crayon (non inclus), marquez l'emplacement des œillets du store (A). Pour un montage à l'extérieur du châssis, assurez-vous que les deux marques sont de niveau. Pour un montage à l'intérieur du châssis, assurez-vous que les deux marques sont à la même distance du rebord avant du cadre de la fenêtre.

Marque el centro de la persiana (A). Marque el centro de la ventana. Coloque la persiana (A) alineando las marcas centrales. Marque la posición de los ojales en la persiana (A) con un lápiz (no se incluye). Para los montajes exteriores, asegúrese de que ambas marcas estén niveladas. Para los montajes interiores, asegúrese de que ambas marcas estén a la misma distancia del borde frontal del marco de la ventana.

2. Predrill holes at marked locations using 1/16 in. drill bit (not included). Using pliers (not included), insert and tighten mounting hooks (BB) making sure they point upward for outside mounts and forward for inside mounts.

À l'aide d'un foret de 1/16 po (non inclus), percez des avant-trous aux endroits marqués. À l'aide de pinces (non incluses), insérez et serrez les crochets de montage (BB) et assurez-vous qu'ils pointent vers le haut pour une installation extérieure ou vers l'avant pour une installation intérieure.

Pretaladre orificios en las ubicaciones marcadas con una broca para taladro de 1/16 pulg. (no se incluye). Usando unas pinzas (no se incluyen), inserte y apriete los ganchos de montaje (BB), asegurándose de que apunten hacia arriba para los montajes exteriores y hacia delante para los montajes interiores.

3. Hang shade (A) by hooking the mounting eyelets over the mounting hooks (BB).

Pour accrocher le store (A), suspendez les œillets de montage sur les crochets de montage (BB).

Cuelgue la persiana (A) enganchando los ojales de montaje sobre los ganchos de montaje (BB).

4. Position cord cleat (AA) a few inches to the right of the shade (A), high enough to be out of reach of children. Secure cord cleat (AA) using small screws (CC). Wrap excess cord in figure eights around cord cleat (AA).

Placez le taquet de cordon (AA) à quelques pouces à la droite du store (A) et suffisamment haut pour être hors de la portée des enfants. Fixez le taquet de cordon (AA) à l'aide des petites vis (CC). Enroulez l'excédent du cordon en formant des huit autour du taquet de cordon (AA).

Coloque el soporte para el cordón (AA) a unos centímetros a la derecha de la persiana (A), lo suficientemente alto para que quede fuera del alcance de los niños. Asegure el soporte para el cordón (AA) con los tornillos pequeños (CC). Enrolle el exceso de cordón formando ochos alrededor del soporte para el cordón (AA).

5. Optional: Lower shade to maximum desired length and lock into place. Measure a distance below the headrail about 1 in. or 2 in. and slide the preassembled cord stop into place.

Facultatif : Abaissez le store (A) à la longueur désirée et fixez-le en place. Mesurez un espace sous le caisson d'environ 2,5 cm ou 5 cm, puis glissez le butoir pour cordon préassemblé en place.

Opcional: Baje la persiana (A) a la altura deseada máxima y bloquéela en su lugar. Mida una distancia aproximadamente de 2,54 cm o 5,08 cm bajo el cortinero y deslice el tope del cordón preensamblado a su lugar.

